Porównanie tłumaczeń I Kronik 5:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A synami Amrama byli: Aaron, Mojżesz i Miriam. A synami Aarona byli:\* Nadab i Abihu, Eleazar i Itamar.[[1]](#footnote-2)1) |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synami Amrama byli: Aaron, Mojżesz — i Miriam. Synami Aarona byli: Nadab i Abihu, Eleazar i Itamar. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Amrama byli: Aaron, Mojżesz i Miriam. Synami zaś Aarona: Nadab, Abihu, Eleazar i Itamar. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Dziećmi Amrama byli: Aaron, Mojżesz i Miriam. Synami Aarona byli: Nadab, Abihu, Eleazar i Itamar. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Dzieci Amrama: Aaron, Mojżesz i Miriam. Synowie Aarona: Nadab, Abihu, Eleazar i Itamar. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Potomkami zaś Amrama byli: Aaron, Mojżesz i Mir jam. Synami Aarona byli: Nadab, Abihu, Eleazar oraz Itamar. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І сини Амврама: Аарон і Мойсей і Маріяма. І сини Аарона: Надав і Авіюд, Елеазар і Ітамар. |

1. 1) <x>90 14:3</x>; <x>120 16:10</x>; <x>140 22:11</x>; <x>140 26:20</x>; <x>140 31:10</x> [↑](#footnote-ref-2)